

CANTA

CONMIGO

## CANTA CONMIGO

Durante el curso cada alumno ha ido trayendo a clase, música y canciones en su lengua de origen. Se han hecho audiciones y, según el grado de competencia lingüística en español de cada uno, nos han ido expresando los sentimientos que transmiten sus canciones, así como sus propios sentimientos, indicándonos el porqué habían elegido la canción y qué suponía para ellos.

### PRESENTAMOS ALGUNOS EJEMPLOS DE ESTE TRABAJO

#### 1.- Canción:

NO ESTOY ENFADADO...Idioma original árabe de Egipto

La canción es sobre un chico que quiere decirle a su amada que no está enfadado con ella y no está triste, pero que esté preocupado por ella.

El quiere volver a estar juntos como antes y le pide a su Dios que se junten otra vez.

Y está hablando de ella con todos porque no puede olvidarla, pero eso no significa que esté hablando mal de ella.

Le dice que está muy enamorado de ella y que solo la quiere a ella.

Su corazón está solo vivo por ella y no quiere amar a nadie más en esta vida.

#### Comentario

Me gusta mucho esta canción porque está hablando de una manera muy hermosa del amor de un hombre hacia una mujer.

Noor

C A N T A

C O N M I G O

## 2. Canción:

VEN MI AMOR... Idioma original árabe de Marruecos

La canción habla sobre un enamorado que se siente muy triste porque su amada le ha dejado solo.

Le dice "ven mi amor", le pide que vuelva con él porque la echa de menos y que vivan juntos para empezar su historia de amor.

Le recuerda que él la quiere y desea llevarla al Paraíso.

### Comentario

Me gusta mucho esta canción porque he vivido una historia como la que cuenta, además tiene palabras sensibles y hay mucho amor entre los enamorados.

Khalid

## 3.- Canción:

EN CUALQUIER LUGAR QUE ESTÉS. Idioma original rumano

He mirado en sus ojos por última vez.

Las lágrimas que caían eran tan amargas.

Me pedía que no la olvidara, sabía que era el último verano.

Pero yo la decía que el amor no muere.

No sabía que era la última noche.

C A N T A

C O N M I G O

Me acuerdo solo de palabras que no sirven de nada.

Cuando la miraba era la última noche.

La última mirada ha quedado en mis recuerdos.

En cualquier lugar que estés te encontraré.

En cualquier lugar que estés te amaré.

Todas las noches cuando intento dormir lloro y escucho su canción favorita, porque me hace sentirla muy cerca.

Me acuerdo de nosotros y de la última noche.

El último beso en los labios fríos.

La siento temblar con la boca amarga.

Te beso en sueños las noches enteras como un fantasma real del último verano.

La última mirada me ha quedado en mi recuerdo como un sueño, como un cuento desaparecido en las nubes.

En la noche o el día te encontraré

Te amaré en la noche bajo el cielo lleno de estrellas.

### Comentario

He elegido esta canción porque me gusta su música y la letra es muy dulce. Este grupo de cantantes en España el verano pasado tuvo la canción del "verano".

Mihai

C A N T A

C O N M I G O

#### 4.- Canción:

ROSA BÚLGARA... Idioma original búlgaro

Trata sobre la amistad y de recibir a las personas con amabilidad.

Una chica búlgara que dice a un hombre extranjero que sea bienvenido y le regala una rosa búlgara, que es un símbolo de mi país, el aceite de rosa de Bulgaria es muy apreciado, para que siempre tenga un buen recuerdo de Bulgaria.

#### Comentario

Me gusta mucho porque es una canción alegre y positiva y me recuerda a mi país. La rosa de Bulgaria es un símbolo y es muy popular en todo el mundo y a mi me gusta que también me reciban así en un país que soy extranjero.

Ivo